Svet
Evropske unije

Bruselj, 13. november 2020
(OR. en)

12686/20

Medinstitucionalna zadeva:
2019/0188(COD)

CODEC 1110
SOC 675
EMPL 492
MI 452
PE 77

INFORMATIVNI DOPIS

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Predlog SKLEPA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Sklepa št. 573/2014/EU o boljšem sodelovanju med javnimi zavodi za zaposlovanje (JZZ) – izid prve obravnave v Evropskem parlamentu (Bruselj, 11.–13. november 2020)

I. UVOD

V skladu z določbami člena 294 PDEU in Skupno izjavo o praktičnih ureditvah za postopek soodločanja[1] so se Svet, Evropski parlament in Komisija večkrat neformalno sestali, da bi dogovor o tem aktu dosegli v prvi obravnavi.

V zvezi s tem je poročevalec Manuel Pizarro (S&D, Portugalska) v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve predstavil sporazumni predlog spremembe (predlog spremembe 28) k navedenemu predlogu sklepa. Dogovor o tem predlogu spremembe je bil dosežen na navedenih neformalnih sestankih. Drugih predlogov sprememb ni bilo.

[1] UL C 145, 30.6.2007, str. 5.

II. GLASOVANJE

Poslanci so na glasovanju na plenarnem zasedanju 11. novembra 2020 sprejeli sporazumno spremembo (sprememba 28) k navedenemu predlogu sklepa. Druge spremembe niso bile sprejete. Tako spremenjeni predlog Komisije predstavlja stališče Parlamenta v prvi obravnavi, ki je del zakonodajne resolucije iz priloge k temu dopisu[2].

Stališče Parlamenta odraža predhodni dogovor med institucijami, zato bi ga moral biti Svet pripravljen odobriti.

Akt bi bil nato sprejet v obliki, ki ustreza stališču Parlamenta.

---

[2] V različici stališča Parlamenta iz zakonodajne resolucije so spremembe predloga Komisije označene na naslednji način: deli, ki so bili besedilu Komisije dodani, so označeni s ***krepkim in poševnim tiskom***, znak „ ▌ “ pa označuje črtano besedilo.

P9_TA-PROV(2020)0301

Boljše sodelovanje med javnimi zavodi za zaposlovanje (JZZ) ***I

Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 11. novembra 2020 o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Sklepa št. 573/2014/EU o boljšem sodelovanju med javnimi zavodi za zaposlovanje (JZZ) (COM(2019)0620 – C9-0117/2019 – 2019/0188(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

– ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2019)0620),

– ob upoštevanju člena 294(2) in člena 149 Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C9-0117/2019),

– ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,

– ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 30. oktobra 2019[3],

– po posvetovanju z Odborom regij,

– ob upoštevanju začasnega dogovora, ki ga je odobril pristojni odbor v skladu s členom 74(4) Poslovnika, in zaveze predstavnika Sveta v pismu z dne 7. oktobra 2020, da bo odobril stališče Evropskega parlamenta v skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije,

– ob upoštevanju člena 59 Poslovnika,

– ob upoštevanju poročila Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve (A9-0128/2020),

1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;

2. poziva Komisijo, naj mu zadevo ponovno predloži, če svoj predlog nadomesti, ga bistveno spremeni ali ga namerava bistveno spremeniti;

3. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

[3] Še ni objavljeno v Uradnem listu.

P9_TC1-COD(2019)0188

Stališče Evropskega parlamenta, sprejeto v prvi obravnavi dne 11. novembra 2020 z namenom sprejetja Sklepa (EU) 2020/... Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Sklepa št. 573/2014/EU o boljšem sodelovanju med javnimi zavodi za zaposlovanje (JZZ)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 149 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora[4],

po posvetovanju z Odborom regij,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom[5],

[4] Mnenje z dne 30. oktobra 2019 (še ni objavljeno v Uradnem listu).
[5] Stališče Evropskega parlamenta z dne 11. novembra 2020.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sklep št. 573/2014/EU Evropskega parlamenta in Sveta[6] vzpostavlja evropsko mrežo javnih zavodov za zaposlovanje (v nadaljnjem besedilu: mreža) za obdobje od 17. junija 2014 do 31. decembra 2020.

(2) Cilj mreže je ***posodobiti in okrepiti*** javne zavode za zaposlovanje (v nadaljnjem besedilu: JZZ)***, da bi se povečale njihova*** zmogljivost***, kakovost njihovih storitev ter njihova*** uspešnost in učinkovitost. ***Ta cilj bi dosegli tako,*** da bi zagotovili platformo za primerjavo njihove uspešnosti na ravni ***Unije***, opredelitev najboljših praks in vzpostavitev sistema vzajemnega učenja, s čimer bi ***prispevali k dostojnemu delu ter vključujočim in trajnostnim delovnim mestom.*** Poleg tega naj bi mreža JZZ ***ponudila*** več možnosti za pomoč pri razvoju inovativnih***, v prihodnost usmerjenih in na dejstvih temelječih*** politik v skladu z zadevnimi pobudami politike Unije ***ter gospodarskimi, socialnimi in zaposlitvenimi cilji iz člena 3(3) Pogodbe o Evropski uniji***.

(3) Mreža ima ključno vlogo pri spodbujanju nadaljnjega sodelovanja med državami članicami na področjih, za katera so odgovorni JZZ, ter pri prispevanju k posodobitvi in krepitvi JZZ. Ocena ▌ izvajanja Sklepa št. 573/2014/EU kaže, da ima mreža pozitiven učinek, ter opredeljuje spoznanja, pridobljena z različnimi dejavnostmi in izkušnjami. ***Mreža je tudi povečala svoje zmogljivosti ter razvila inovativne in na dejstvih temelječe ukrepe za izvajanje politik zaposlovanja.***

[6] Sklep št. 573/2014/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o boljšem sodelovanju med javnimi zavodi za zaposlovanje (JZZ) (UL L 159, 28.5.2014, str. 32).

(4) Da bi se izkoristili dosedanji rezultati in še naprej spodbujalo sodelovanje med JZZ, bi bilo treba obdobje obstoja mreže podaljšati do 31. decembra 2027.

(5) Mreža bi morala okrepiti sodelovanje med svojimi člani in razvijati skupne pobude, da bi omogočila izmenjavo informacij in najboljših praks na vseh operativnih področjih JZZ, tako da bi pripravljala primerjalne analize in nudila svetovanje ter spodbujala inovativne pobude za posredovanje zaposlitve. V zvezi s tem bi bilo treba po potrebi pozornost nameniti sodelovanju med JZZ, da bi omogočili vključevanje oseb, za katere veljajo pravila Unije o koordinaciji sistemov socialne varnosti in zagotavljanje pomoči tem osebam. Delo, ki ga opravlja mreža, bi moralo omogočiti vključujočo, na dejstvih temelječo in v uspešnost usmerjeno primerjavo vseh JZZ, da se lahko določijo najboljše prakse na področjih njihovih dejavnosti, kar bi prispevalo k boljšemu načrtovanju in zagotavljanju storitev na področju zaposlovanja v okviru njihovih pristojnosti. Pobude mreže bi morale izboljšati učinkovitost JZZ in prispevati k smotrnejši porabi javnih sredstev.

(6) Mreža bi morala podpirati izvajanje evropskega stebra socialnih pravic, ki med svojimi načeli vključuje aktivno podporo pri zaposlitvi. Prispevati bi morala tudi k ***socialno pravičnemu prehodu na zeleno gospodarstvo ter izvajanju ustreznih načel in ciljev*** Združenih narodov za trajnostni razvoj ▌, in sicer s krepitvijo vključujoče in trajnostne gospodarske rasti ***in*** zaposlenosti***, pa tudi*** dostojnega dela za vse.

(7) Mreža bi morala še naprej ***povečevati in krepiti svoje sistematično in strukturno*** sodelovanje ▌ z drugimi ***ustreznimi*** deležniki na trgu dela, med drugim zlasti ▌ z agencijami Unije na področjih zaposlovanja, socialne politike, ***enakosti spolov,*** izobraževanja in usposabljanja***, pa tudi s socialnimi partnerji, ponudniki storitev na področju zaposlovanja in socialnih zadev, organizacijami, ki zastopajo ranljive skupine, ter lokalnimi in regionalnimi organi, da se spodbujajo sinergije in izmenjava najboljših praks*** in da se***, kadar je to primerno,*** zagotovi skladen okvir politike.

(8) JZZ bi bilo treba v njihovi vlogi zagotavljanja učinkovitejših storitev za iskalce zaposlitve in podjetja na nacionalni in, kadar je to primerno, regionalni ravni ustrezno podpreti z zadostnimi človeškimi viri in finančno podporo za usposabljanje osebja in opremo. Države članice bi morale JZZ dati na voljo sredstva, ki jih potrebujejo, da se bodo JZZ lahko uspešno spoprijeli z digitalizacijo gospodarstva, spreminjajočimi se vzorci dela, vključno z nastajajočim platformnim gospodarstvom, ter družbenim in demografskim razvojem.

(9) Finančna podpora Unije za mrežo bi morala biti na voljo v skladu z večletnim finančnim okvirom za obdobje 2021–2027.

(10) Mreža in njene pobude bi se morale financirati v skladu s finančnim načrtovanjem Unije in v okviru odobritev, ki jih določita Evropski parlament in Svet.

(11) Države članice bi morale imeti dostop do financiranja iz ustreznih programov Unije za projekte, ki jih razvije mreža ali se opredelijo v okviru dejavnosti vzajemnega učenja in jih izvajajo v posameznih JZZ.

(12) Sklep št. 573/2014/EU bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(13) Da se zagotovi nemoteno nadaljevanje dejavnosti mreže, bi se moral ta sklep uporabljati od 1. januarja 2021 –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep št. 573/2014/EU se spremeni:

(1) v členu 1 se prvi odstavek nadomesti z naslednjim:

„Mreža javnih zavodov za zaposlovanje (JZZ) po vsej Uniji (v nadaljnjem besedilu: mreža) se vzpostavi za obdobje ***od 1. januarja 2021*** do 31. decembra 2027. Mreža izvaja pobude iz člena 4.“;

(2) člen 3 se spremeni:

(a) uvodno besedilo se nadomesti z naslednjim:

„Cilj tega sklepa je prek mreže spodbuditi sodelovanje med državami članicami na področju zaposlovanja, in sicer na področjih, za katera so odgovorni JZZ, da bi prispevali k izvajanju politik zaposlovanja Unije. S tem se bo pripomoglo tudi k izvajanju ***načel iz*** evropskega stebra socialnih pravic***, prispevalo k ciljem evropskega zelenega dogovora*** in ***skušalo uresničiti*** cilje Združenih narodov za trajnostni razvoj ter tako podpiralo:“;

(b) točka (a) se nadomesti z naslednjim:

„(a) vse ranljive družbene skupine, za katere so značilne visoke stopnje brezposelnosti, zlasti starejše delavce ter mlade, ki niso zaposleni in se ne izobražujejo ali usposabljajo, ter invalide in osebe, ki se soočajo z večplastno diskriminacijo;“;

(c) točki (c) in (d) se nadomestita z naslednjim:

„(c) boljše delovanje in večja inkluzivnost trgov dela;

(ca) enakost spolov;

(d) zaznavanje pomanjkanja strokovno usposobljene delovne sile in zagotavljanje informacij o obsegu in lokaciji pomanjkanja ter izboljšanje usklajenosti znanj in spretnosti iskalcev zaposlitve s potrebami delodajalcev, med drugim z ugotavljanjem potreb po poklicnem usposabljanju, pa tudi izboljšanje zaposljivosti iskalcev zaposlitve in preprečevanje brezposelnosti, na primer s poklicnim svetovanjem in usposabljanjem;“;

(3) člen 4(1) se spremeni:

(a) v točki (a) se točka (i) nadomesti z naslednjim:

„(i) prispevanje k zmanjševanju brezposelnosti vseh starostnih skupin, spolov in ranljivih skupin;“;

(b) točka (c) se nadomesti z naslednjim:

„(c) prispevanje k posodobitvi in krepitvi JZZ na ključnih področjih ***glede na politike*** zaposlovanja in ***socialne politike*** Unije ***ter ob upoštevanju*** evropskega stebra socialnih pravic***, evropskega zelenega dogovora*** in ciljev ***Združenih narodov*** za trajnostni razvoj***, pa tudi izzivov, povezanih z digitalizacijo, spreminjajočim se svetom dela in vzorci dela ter demografskimi spremembami;*****“;**

(c) točki (f) in (g) se nadomestita z naslednjim:

„(f) sprejetje in izvajanje svojega letnega delovnega programa, v katerem določi svoje delovne metode, rezultate, ki jih mora doseči, in podrobnosti v zvezi z izvajanjem primerjalnega učenja ter strategije za razširjanje in sodelovanje;

(g) spodbujanje in izmenjava najboljših praks za prepoznavanje mladih, ki niso zaposleni in se ne izobražujejo ali usposabljajo, ter za razvoj pobud, s katerimi se zagotovi, da ti mladi pridobijo znanja, potrebna za vstop in obstanek na trgu dela, pa tudi za vključitev dolgotrajno brezposelnih in drugih ranljivih skupin na trg dela.“;

(4) člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5
Sodelovanje

Mreža razvija sodelovanje z deležniki na trgu dela, vključno z drugimi ponudniki storitev na področju zaposlovanja ***in socialnih storitev ter socialnimi partnerji*** ter, kadar je primerno, agencijami ***Unije*** na področjih zaposlovanja, socialne politike ***in enakosti spolov,*** pa tudi organizacijami za izobraževanje in usposabljanje, ki zastopajo brezposelne osebe ali ***druge*** ranljive skupine, ***organi za enakost, organizacijami za poklicno usposabljanje***, nevladnimi organizacijami, ki delujejo na ***področju*** zaposlovanja ***in pravičnega prehoda***, ter regionalnimi in lokalnimi organi, tako da jih vključuje v ustrezne dejavnosti in sestanke mreže ter z njimi izmenjuje informacije in podatke. ***Kadar je primerno, lahko mreža izmenjuje najboljše prakse z ustreznimi javnimi zavodi za zaposlovanje iz tretjih držav.“***;

(5) v členu 6 se odstavek 5 nadomesti z naslednjim:

„5. Upravnemu odboru pomaga sekretariat, ki ga zagotovi Komisija in deluje v okviru Komisije. Sekretariat v sodelovanju s predsednikom in podpredsednikoma pripravlja seje upravnega odbora, letni delovni program in letno poročilo mreže. Sekretariat tesno sodeluje s sekretariatom Odbora za zaposlovanje z namenom usklajevanja pobud in okrepitve sodelovanja med mrežo in odborom.“;

(6) člen 7 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 7
Finančna podpora

Globalni viri***, potrebni*** za izvajanje tega sklepa***,*** se dajo na voljo v skladu z ▌ večletnim finančnim okvirom 2021–2027 ▌, katerega letne odobritve odobrita Evropski parlament in Svet v mejah finančnega okvira.“;

(7) v členu 9 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Pooblastilo iz člena 8 se prenese na Komisijo do 31. decembra 2027.“;

(8) člen 10 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 10
Pregled

Komisija do ***30.*** septembra 2026 Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij predloži ***poročilo*** o oceni uporabe tega sklepa. ***V poročilu med drugim oceni, v kolikšni meri je mreža prispevala k uresničevanju ciljev iz člena 3.“.***

Člen 2

Ta sklep začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2021.

V ...,

Za Evropski parlament	*Za Svet*
Predsednik	*Predsednik*